



Isaïe vu par Marc Chagall

L'oracle d'Isaïe

L'Egypte se convertira à Dieu

Les prophètes ne parlent seulement à Israël, mais aussi aux nations. Le chapitre XIX d'Isaïe présente la belle conversion de l'Egypte (puis de l'Assyrie) au monothéisme, après une période de catastrophe.

Dans la bénédiction finale, le peuple d'Israël n'est placé qu'en troisième position.

ישעיהו פרק יט

(טז) ביום ההוא יהיה מצרים כנשים וחרד ופחד מפני תנופת יד יקוק צבאות אשר הוא מניף עליו:
(יז) והיתה אדמת יהודה למצרים לחגא כל אשר יזכיר אתה אליו יפחד מפני עצת יקוק צבאות אשר הוא יועץ עליו:

(יח) ביום ההוא יהיו חמש ערים בארץ מצרים מדברות שפת כנען ונשבעות ליקוק צבאות עיר ההרס יאמר לאחת:

(יט) ביום ההוא יהיה מזבח ליקוק בתוך ארץ מצרים ומצבה אצל גבולה ליקוק:
(כ) והיה לאות ולעד ליקוק צבאות בארץ מצרים כי יצחקו אל יקוק מפני לחצים וישלח להם מושיע ורב והצילים:

(כא) ונודע יקוק למצרים וידעו מצרים את יקוק ביום ההוא ועבדו זבח ומנחה ונדרו נדר ליקוק ושלמו:

(כב) ונגף יקוק את מצרים נגף ורפוא ושב ונעתר להם ורפאם:

(כג) ביום ההוא תהיה מסלה ממצרים אשורה ובא אשור במצרים ומצרים באשור ועבדו מצרים את אשור:

(כד) ביום ההוא יהיה ישראל שלישיה למצרים ולאשור ברכה בקרב הארץ:

(כה) אשר ברכו יקוק צבאות לאמר ברוך עמי מצרים ומעשה ידי אשור ונחלתי ישראל:

רד"ק

(כה) אשר ברכו ה' - אחת משלשתם ברכו ה' צבאות ויאמר ברוך עמי מצרים ששבו להיות עמי:
ומעשה ידי אשור - שהכירו שהם מעשה ידי ואני האל ואין עוד:
ונחלתי ישראל - ישראל הם נחלתי מקדם

Isaïe chapitre 19

- 16- En ce jour, les Egyptiens seront comme des femmes; ils seront pris de trouble et de crainte devant le geste menaçant de la main de l'Eternel-Cebaot, dirigée contre eux.
- 17- Et la terre de Juda sera un sujet d'effroi pour l'Egypte; celle-ci, rien qu'à la mention de ce nom, sera dans l'anxiété, en raison des desseins que l'Eternel-Cebaot a conçus contre elle.
- 18- En ce jour, il y aura dans le pays d'Egypte cinq villes parlant la langue de Canaan et jurant fidélité à l'Eternel-Cebaot l'une d'elles sera appelée ville du Soleil.
- 19- En ce jour, un autel sera consacré à l'Eternel en plein pays d'Egypte, et près de sa frontière, se dressera une stèle en l'honneur de l'Eternel.
- 20- Ce sera, dans le pays d'Egypte, un signe et un témoignage pour l'Eternel-Cebaot: lorsqu'ils élèveront leurs cris vers l'Eternel, à cause des oppresseurs, il leur enverra un sauveur, un défenseur qui les délivrera.
- 21- Et l'Eternel se manifestera aux Egyptiens, qui le reconnaîtront en ce jour et lui voueront un culte de sacrifices et d'oblations; ils feront des vœux en l'honneur de l'Eternel et s'en acquitteront.
- 22- Ainsi l'Eternel frappera les Egyptiens, mais il les guérira aussi; car ils retourneront vers l'Eternel, et lui, se laissant fléchir par eux, assurera leur guérison.
- 23- En ce jour, une chaussée conduira d'Egypte en Assyrie. Les Assyriens iront en Egypte, les Egyptiens en Assyrie; l'Egypte et l'Assyrie pratiqueront le même culte.
- 24- En ce jour-là, Israël uni, lui troisième, à l'Egypte et à l'Assyrie, sera un sujet de bénédiction dans l'étendue de ces pays,
- 25- car l'Eternel-Cebaot lui aura conféré sa bénédiction en ces termes: "Bénis soient mon peuple d'Egypte, l'Assyrie, œuvre de mes mains, et Israël, mon bien propre!"

Radak (Rabbi David Kimhi)

Que l'Eternel a béni : L'un des trois peuples, l'Eternel l'a béni en disant « béni soit mon peuple l'Egypte », car il est revenu vers Dieu, et il est devenu « mon peuple »
Et l'Assyrie l'œuvre de Mes mains : Car ils ont reconnu qu'ils étaient l'œuvre de Mes mains.
Et Israël mon héritage : Il est mon héritage d'avant (depuis la sortie d'Egypte).

Source : [Prophètes Isaïe ch. 19. v. 1, \(\)](#)